
HELSINQUE – Proteções para Nomes e Acrônimos de OIGs/ONGIs
Quinta-feira, 30 de junho de 2016 – 09:30 às 10:00 EEST
ICANN56 | Helsinque, Finlândia

THOMAS SCHNEIDER: Bom dia a todos, peço que os que ainda estão em pé ocupem os seus lugares para começar.

Bem-vindos a última jornada dessa reunião no novo formato de reuniões, onde temos um fórum de política pública. Acho que estou recebendo comentários extremamente positivos que vou passar para vocês mais pra frente.

Na nossa agenda tínhamos um espaço para apresentação do *website*, mas vocês devem ter visto o e-mail que enviou Tracey que expressa que nem todos os detalhes estão prontos, então vai nos informar em que situação se encontra isso e o que vai acontecer daqui até a reunião de Hyderabad.

A equipe de liderança teve uma apresentação rápida com o pessoal da ICANN durante o almoço de ontem sobre o *website*. Tudo está muito bem, mas vou passar agora a palavra para Tracey para ver em que situação nos encontramos.

Observação: O conteúdo deste documento é produto resultante da transcrição de um arquivo de áudio para um arquivo de texto. Ainda levando em conta que a transcrição é fiel ao áudio na sua maior proporção, em alguns casos pode estar incompleta ou inexata por falta de fidelidade do áudio, bem como pode ter sido corrigida gramaticalmente para melhorar a qualidade e compreensão do texto. Esta transcrição é proporcionada como material adicional ao arquivo de áudio, mas não deve ser considerada como registro oficial.

TRACEY HIND:

Bom dia, temos essa sessão sobre siglas e acrônimos, mas vou falar rapidamente sobre o *website*. Temos uma equipe muito robusta composta por Tracy Hackshaw que é responsável por esse trabalho do ponto de vista do GAC, também temos membros do GAC como Singapura, Ilhas Cook, Estados Unidos, Reino Unido, Camboja, Japão. Eu espero não ter esquecido de nenhum. Além de outras pessoas que foram participando de maneira mais espalhada durante o processo.

Estamos desenvolvendo um *website* que ainda não está pronto para ser apresentado, queríamos ter aqui a possibilidade de fazer uma apresentação, mas ainda não está pronto, ainda estamos a trabalhar no *back-end*, quer dizer que estamos trabalhando na lógica, páginas, elementos subjacentes que não estão a vista e em realidade isso não é muito interessante para mostrar, então decidimos não fazer a apresentação porque não tem muita emoção.

Há muito trabalho em andamento, fiquem tranquilos, estamos armando ele e toda a lógica do *website* funciona perfeitamente. A funcionalidade que vão ter no novo *website* inclui pacotes para membros, páginas específicas dedicadas aos membros que vão incluir fotografias.

Quero lembrar a todos que vai estar o fotógrafo disponível de meio dia e meia a uma e meia em *piazza* para aqueles que ainda

não tiraram a foto. Isso vai favorecer a chegada a grupo de trabalho dos quais vocês participam e depois quando estiverem na plataforma os outros ACs e SOs será que vamos poder derivar até os grupos intercomunitários nos quais participam os membros. Vai haver páginas novas com períodos de comentário público, PDP, outros processos da ICANN que tem documentos correspondentes ao período de comentário público.

Essas são partes da funcionalidade que tem esse *website*. Deveríamos ter um protótipo definitivo para reunião de Hyderabad. Não estamos muito longe de tê-lo e é provável que o *website* versão 1 esteja disponível a partir do ano novo.

Não vai ter toda a funcionalidade interativa com as outras comunidades, simplesmente porque somos a primeira comunidade em ter, então seria muito difícil fazer um link ao PDP da GNSO quando a GNSO ainda não está na plataforma, mas estamos avançando mais do que o resto da comunidade. Com o tempo vamos ter tudo.

Uma coisa diferente do que temos agora é que quando se tiver elaborado o *communique*, automaticamente o comunicado vai se desenvolver online ao vivo na reunião e depois será publicado e a assessoria vai ser transmitida também por meio virtual a diretoria como ferramenta de registro de assessor.

O que os líderes e membros do BGRI viram ontem, esse trabalho foi visto ontem e tudo isso vai passar de maneira bem visível, transparente, mas vai ser nos bambolins para vocês.

Então temos a versão 1, ainda não temos toda a ferramenta para conexão com a diretoria pronta. Vamos demorar entre 18 meses e 2 anos para que isso esteja totalmente pronto, já passei o horário para tirar foto e se quiserem podem ver já as fotografias, as primeiras e vou passar agora a palavra para o presidente.

THOMAS SCHNEIDER:

Obrigado Tracey por essa atualização sobre o *website*, vemos que ali tem um registro amplo e contundente da assessoria do GAC e que participaremos lá. Agora vamos passar para a sessão sobre proteção dos nomes e siglas e acrônimos dos OIGs.

Como informação quero passar-lhes que há outra reunião desse grupo pequeno que foi convocada ontem a tarde. Também houve participação de representantes da GNSO e foi uma reunião muito produtiva, porque afinal de contas eles também tem que participar no processo.

Embora nos últimos meses tenha sido difícil encontrar um avanço porque as trocas por escrito levava muito tempo, porque todo mundo tinha outras distrações. Havia muitos elementos

ainda pendentes, mas podemos ir nos aproximando de um encerramento desses elementos e esperamos ter uma resposta prática pronta para a reunião em Hyderabad. Basicamente esse é o elemento de avanço que podemos informar agora.

Também em outra reunião levada a cabo nessa semana discutimos que a GNSO mandou uma carta à diretoria. Isso foi tratado na reunião com a GNSO. A GNSO está esperando a decisão da diretoria com relação à proteção da Cruz Vermelha e a proteção de outras OIGs e tivemos uma troca com a GNSO, vejo que John da OCDE quer tomar a palavra.

JONATHAN PASSARO: Obrigado Thomas, quero recapitular um pouco o que aconteceu porque há muitos rostos novos no GAC e na ICANN e há pessoas que não são do GAC aqui presentes e seria bom explicar.

Faz mais de 4 anos começamos com esse processo da OCDE e de outras organizações intergovernamentais se uniram numa tentativa para garantir aqueles identificadores dos sistemas de domínios.

As OIGs se encontraram com questões de risco do ponto de vista da segurança para aquelas pessoas que representam as OIGs trocas de risco. Vimos algumas trocas que são fraudes. Na

semana passada vimos duas pessoas que se fizeram passar como diz certas organizações e era mentira.

Nós não temos acesso ao centro de proteção de marcas, também não podemos utilizar o UDRP porque fazendo isso teríamos que eximir as nossas imunidades e elas por um monte de motivos são essenciais para garantir as nossas funções em todos os governos cujo territórios nos operamos e o GAC pensou que era necessário garantir essas proteções para essas siglas e para esses nomes.

Segundo o direito internacional o orçamento dedicado pelos governos para os nomes de domínios para evitar fraude e abuso desses nomes.

Segundo as recomendações do GAC foi fornecida proteção temporária e foram feitas reservas de alguns nomes para os nomes dessas organizações. Isso teve impacto importante sobre muitas organizações como a organização para cooperação e desenvolvimento econômico que tem uma cadeia de caracteres de até 50 caracteres e que quase exclusivamente é utilizada pelo OCDE.

Reconhecendo isso as OIGs esperavam que a diretoria esperava fornecer a mesma produção os nossos acrônimos colocando-os em listas reservadas. Essa parecia à solução mais viável para todos e menos custosa e formamos um grupo pequeno com o

presidente do GAC, o Thomas, e representantes da ONU, da IMPO e também do Banco Mundial, da Organização Mundial da Saúde e também os EUA. Todos se reuniram para tentar estreitar esse gap da assessoria do GAC e da GNSO sobre essa questão.

Como disse o Thom foram feitas reunião para um grupo mais pequeno, foram feitas várias propostas, pessoalmente eu estive em algumas reuniões em Paris mas não avançamos muito.

A GNSO começou analisando medidas de proteção de direitos e de remediação para proteção de direitos através de um PDP para os OIGs que ameaçou em ter em conflito com esse trabalho com grupos pequenos e esse PDP tenta ver se a UDRP também está disponível para as RPs.

Nós somos otimistas, não queremos nenhuma solução intermédia, queremos encontrar uma posição comum entre o GAC e a GNSO. Thomas e eu estávamos muito contentes antes com essa reunião tão produtiva que tivemos e agradecemos a ajuda do Thomas e isso se deveu a que havia representantes da GNSO e estamos muito contentes então por isso a necessidade de reunirmos pessoalmente com as pessoas da GNSO e esperamos fazer avançar as propostas.

Elas foram apresentadas para a coalizão das OIGs para serem debatidas mais profundamente com o apoio do GAC e da

diretoria em que talvez possamos chegar a uma solução com esse impasse com a GNSO.

Durante muitos anos estivemos inativos então essa é uma boa oportunidade e as OIGs esperam que a diretoria implemente as recomendações do GAC e que levem em conta as preocupações da GNSO.

Agradecemos o texto também que foi incluído no *communique* do GAC com a ajuda da Nova Zelândia. Novamente obrigado ao representante da Nova Zelândia e esperamos ter uma decisão logo.

THOMAS SCHNEIDER:

Sim, como essa proposta começou a pouco temos tido muitas novas pessoas não só no GAC, também na GNSO, foi realmente muito produtivo recapitular essa história, então obrigado de novo e temos um espaço para pergunta e comentários.

A OCDE também propôs um texto para o comunicado e vocês vão receber uma cópia do *communique* daqui a pouco. Então perguntas, comentários sobre as OIGs?

Como isso está na carta da GNSO e como vamos discutir brevemente com a GNSO não exatamente a mesma coisa, mas a situação fundamental com a Cruz Vermelha é igual. Não nos encontramos numa hora em que temos um sistema permanente

de proteção, mas temos um regime que poderá, eventualmente, tornar-se permanente. Mas são 2 processos separados.

Perguntas, comentários sobre essas questões?

Suíça.

SUÍÇA:

Obrigado.

Primeiro agradeço o Jonathan pela informação fornecida. Acho que é um sinal muito bom que essa cooperação esteja progredindo e também depois à conversa com a GNSO durante esta semana, vejo que tudo isso é um sinal positivo e estão sendo tomados passos também com a outra questão das proteções da Cruz Vermelha, então eu acho que mais pra frente isso vai estar refletido nos resultados desta reunião.

Muito obrigado.

THOMAS SCHNEIDER:

Obrigado Suíça. Outros comentários, perguntas sobre tudo isso?

Bom esse silêncio então eu interpreto que é um apoio positivo e esperamos continuar na direção certa, vejo aqui as pessoas aceitando e se não tiverem mais perguntas, como disse antes observem o texto que vai entrar no *communique* e como temos ainda alguns minutos eu gostaria de utilizar esses minutos para

2 coisas, primeiro informar que aqueles que estiveram na última e penúltima reunião nós decidimos também aumentar nossa comunicação com a participação da ALAC com uma pessoa de contato que nos ajude na troca de informações mais regularmente e também entre sessões para informar-nos mutuamente sobre o que estamos fazendo e desde então a ALAC tem trabalhado nesse sentido e indicou a primeira pessoa de contato que hoje de manhã já veio.

Para aqueles que há muito tempo estão no GAC talvez se lembrem ainda de quando ele foi representante do GAC pela Finlândia, então ele está aqui e por favor eu peço que fique de pé para as pessoas o conhecerem.

Ele vai ajudar-nos com uma comunicação mais direta e regular e que será muito bem recebida e como ele já também foi membro do GAC isso vai ser muito útil porque ele sabe como nós trabalhamos e isso sempre é útil, então muito obrigado.

Vemos com muito prazer o fato de que você vai fazer parte disso e há outro comentário que eu queria fazer, uma pequena coisa. Talvez não seja tão pequena assim, mas como já observaram acho que circulamos já, houve uma discussão nos últimos meses sobre o custo do grupo de trabalho CCWG prestação de contas.

Especialmente quanto à assessoria de advogados que não é de graça. Os advogados eles não tem salários de funcionários de governo então devemos observar esses aspectos para planejar para o futuro levando em conta os orçamentos para a via de trabalho 2 e vou pedir que todas as organizações constitutivas validem os orçamentos para o ano que vem e nós também vamos ter que fazer isso, não sei até que ponto o GAC tem os recursos suficientes para isso, mas eu já prometi que vamos observar essa questão especialmente no grupo de liderança e isso vai ser feito nas próximas semanas e dias. Em que vamos ter uma proposta para ver o que fazemos com o orçamento, mas todos vocês estão convidados para observar essa proposta, porque isso não deveria só ser responsabilidade da equipe de liderança, mas de todas as organizações constitutivas e isso é para que haja uma maior transparência e prestação de contas.

Não quero discutir isso aqui, mas quem tiver comentários e perguntas façam-me as perguntas e comentários na lista de e-mails e vamos tentar trabalhar sobre elas e assim sendo temos ainda alguns minutos para ver se os colegas ou se SSAC já chegaram aqui na sala.

Por favor, pelo menos por uma vez não estão demorados e ainda há muito tempo que não nos reunimos com o SSAC porque temos nos concentrados em questões políticas,

questões de responsabilidade e segurança, então é muito bom tê-los aqui de novo.